



## Stromerzeuger Groupes électrogènes

Preisliste 2021      Empfohlene Verkaufspreise      exkl. MWST  
Liste de prix 2021      Prix de vente recommandé      TVA excl.

**KONDITIONEN UND NETTOPREISE FÜR WEITERE NOTSTROMGRUPPEN BIS 2264 KVA AUF ANFRAGE  
ALLE STROMERZEUGER MIT ELEKTROSTART SIND MIT BATTERIE OHNE SÄURE AUSGERÜSTET  
MARINESTROMERZEUGER AUF ANFRAGE ERHÄLTICH**

**CONDITIONS ET PRIX NETS POUR D'AUTRE GROUPES ÉLECTROGÈNES JUSQU' À 2264 KVA SUR DEMANDE  
TOUTES LES GROUPES ÉLECTROGÈNES AVEC DÉMARRAGE ÉLECTRIQUES SONT FOURNI AVEC BATTERIE  
SANS ACIDE  
GROUPES ÉLECTROGÈNES MARINS SUR DEMANDE DISPONIBLE**

Modell Modèle	Leistung Puissance	Motor und Spezifikation Moteur et spécification	Art. Nr. No. art.	Preis Fr. Prix Fr.
------------------	-----------------------	--	----------------------	-----------------------

### **Benzin-Essence / 230V / 3000r**

#### **Reversierstart / Démarrage à corde**

EA 30 GH	2.8 kVA	Honda GX 160	70 dB (A) w2/001750	<b>1500.00</b>
EA 40 GH	3.8 kVA	Honda GX 200	73 dB (A) w2/003269	<b>1675.00</b>
EA 50 GH	4.5 kVA	Honda GX 270	74 dB (A) w2/001751	<b>2260.00</b>
EA 80 GH	7.0 kVA	Honda GX 390	72 dB (A) w2/001948	<b>3045.00</b>
EU 22i	2.2 kW	Honda GXR 120	72 dB (A) w2/--	<b>1569.00</b>

#### **Elektrostart - mit AVR / Démarrage électrique - avec AVR**

FX 50 H/A AVR	4.5 kVA	Honda GX 270	- dB (A) w2/--	<b>5175.00</b>
FX 80 H/A AVR	7.0 kVA	Honda GX 390	- dB (A) w2/--	<b>6010.00</b>
FX 12001 GH AVR	11.0 kVA	Honda GX 630	73 dB (A) w2/--	<b>8880.00</b>

#### **Elektrostart - schallgedämmt / Démarrage électrique - insonorisé**

4200 SHE	4.5 kVA	Honda GX 270	63 dB (A) w2/09291	<b>a.A. / s.d.</b>
SILENT 6000 B/A AVR	5.0 kVA	Honda GX 270	64 dB (A) w2/003370	<b>6780.00</b>
SILENT 8000 B/A AVR	7.0 kVA	Honda GX 390	61 dB (A) w2/003505	<b>7220.00</b>

### **Benzin-Essence / 230-400V / 3000r**

#### **Reversierstart / Démarrage à corde**

EA 5/3 GH	2.0 / 5.5 kVA	Honda GX 270	74 dB (A) w2/001752	<b>2990.00</b>
EA 7/3 GH	4.0 / 7.5 kVA	Honda GX 390	72 dB (A) w2/001949	<b>3340.00</b>

#### **Elektrostart / Démarrage électrique**

FX 5.4 H/A AVR	2.0 / 5.0 kVA	Honda GX 270	- dB (A) w2/--	<b>5145.00</b>
FX 7.5 H/A AVR	2.5 / 7.0 kVA	Honda GX 390	- dB (A) w2/--	<b>5685.00</b>
FX 12/4 GH AVR	4.0 / 11.0 kVA	Honda GX 630	73 dB (A) w2/--	<b>9040.00</b>
BXP 13000 TE	4.0 / 12.0 kVA	Honda GX 630	73 dB (A) w2/09295	<b>7405.00</b>
BXP 15000 TE	4.3 / 13.0 kVA	Honda GX 690	73 dB (A) w2/09243	<b>8500.00</b>

#### **Optional**

Folgende Modelle sind mit 25l-Tankbehälter lieferbar / Les modèles suivantes sont fournis avec réservoir 25l:  
EA 50 GH + EA 80 GH + EA 5/3 GH + EA 7/3 GH

**365.00**

<b>Modell Modèle</b>	<b>Leistung Puissance</b>	<b>Motor und Spezifikation Moteur et spécification</b>	<b>Art. Nr. No. art.</b>	<b>Preis Fr. Prix Fr.</b>
<b><i>Diesel / 230V / 3000t</i></b>				
<b>Elektrostart / Démarrage électrique</b>				
PD 40 Y	4.3 kVA	Yanmar L 70 V	77 dB (A)	w2/002309 <b>5935.00</b>
PD 70 Y	6.8 kVA	Yanmar L 100 V	80 dB (A)	w2/002131 <b>6225.00</b>
<b>Elektrostart - schallgedämmt / Démarrage électrique - insonorisé</b>				
PD 50 S	4.2 kVA	Yanmar L 70	71 dB (A)	w2/002320 <b>6780.00</b>
PD 70 S	6.2 kVA	Yanmar L 100	72 dB (A)	w2/002197 <b>7435.00</b>
<b><i>Diesel / 230-400V / 3000t</i></b>				
<b>Elektrostart / Démarrage électrique</b>				
PD 7.4 Y	2.1 / 6.5 kVA	Yanmar L 100 V	74 dB (A)	w2/002132 <b>6635.00</b>
BXD 7000 TE	2.1 / 6.3 kVA	Yanmar L 100 AE-D	78 dB (A)	w2/09446 <b>8115.00</b>
<b>Elektrostart - schallgedämmt / Démarrage électrique - insonorisé</b>				
PD 7.4 S	2.1 / 6.3 kVA	Yanmar L100	72 dB (A)	w2/002318 <b>7875.00</b>
<b><i>Diesel / 230-400V / 1500t (Nettopreise, kein Rabatt mehr!!!)</i></b>				
<b>Elektrostart - geschlossen / Démarrage électrique - fermé</b>				
MPF 16 BA	5.3 / 16.0 kVA	Yanmar 3TNV88	71 dB (A)	w2/008383 <b>a.A. / s.d.</b>
MPF 22 BA	7.3 / 22.0 kVA	Yanmar 4TNV88	71 dB (A)	w2/008345 <b>a.A. / s.d.</b>
MPF 33 BA	11.0 / 33.0 kVA	Yanmar 4TNV98	72 dB (A)	w2/008831 <b>a.A. / s.d.</b>
MPF 44 BA	14.7 / 44.0 kVA	Yanmar 4TNV98T	72 dB (A)	w2/008768 <b>a.A. / s.d.</b>
<b>Elektrostart - schallgedämmt / Démarrage électrique - insonorisé</b>				
MPL 16 I-SY	5.3 / 16.0 kVA	Yanmar 3TNV88	66 dB (A)	w2/009025 <b>a.A. / s.d.</b>
MPL 23 I-SY	7.3 / 22.0 kVA	Yanmar 4TNV88	69 dB (A)	w2/009026 <b>a.A. / s.d.</b>
MPL 33 I-SY	11.0 / 33.0 kVA	Yanmar 4TNV98	71 dB (A)	w2/008756 <b>a.A. / s.d.</b>
MPL 50 I-SY	14.7 / 44.0 kVA	Yanmar 4TNV98T	70 dB (A)	w2/008757 <b>a.A. / s.d.</b>
<b>Elektrostart - superschallgedämmt / Démarrage électrique - superinsonorisé</b>				
MPL 16 US-Y	5.3 / 16.0 kVA	Yanmar 3TNV88	67 dB (A)	w2/-- <b>a.A. / s.d.</b>
MPL 23 US-Y	7.3 / 22.0 kVA	Yanmar 4TNV88	67 dB (A)	w2/-- <b>a.A. / s.d.</b>
MPL 35 SS-Y	11.0 / 33.0 kVA	Yanmar 4TNV98	67 dB (A)	w2/-- <b>a.A. / s.d.</b>
MPL 50 SS-Y	14.7 / 44.0 kVA	Yanmar 4TNV98T	67 dB (A)	w2/-- <b>a.A. / s.d.</b>
<b><i>Motorschweissgeräte / Motosoudeuses</i></b>				
<b>4000t - 110/230V - Benzin - Reversierstart / Essence - Démarrage à corde</b>				
WELDBABY 180	165A	Honda GX 200	73 dB (A)	w2/003395 <b>4080.00</b>
<b>3000t - 230/400V - Benzin - Reversierstart / Essence - Démarrage à corde</b>				
MW 5/170 I-CX/HG	170A / 140A	Honda GX 270	70 dB (A)	w2/001881 <b>5100.00</b>
MW 5/200 I-EL/GH	200A / 150A	Honda GX 390	71 dB (A)	w2/002612 <b>5900.00</b>
MW 5/225 I-EB/GH	225A / 170A	Honda GX 390	73 dB (A)	w2/001977 <b>5975.00</b>
<b><i>Nettopreise, kein Rabatt mehr!!!</i></b>				
<b>3000t - 230/400V - Diesel - Elektrostart / Diesel - Démarrage électrique</b>				
MW 5/180 I-D/AE-YG	170A / 140A	Yanmar L 100 V	74 dB (A)	w2/001965 <b>a.A. / s.d.</b>
MW 6/230 SYI	210A	Yanmar L 100 V	72 dB (A)	w2/-- <b>a.A. / s.d.</b>
MW 8/300 I-K	300A / 270A	Kubota D722	- dB (A)	w2/-- <b>a.A. / s.d.</b>

<b>Modell Modèle</b>	<b>Leistung Puissance</b>	<b>Motor und Spezifikation Moteur et spécification</b>	<b>Art. Nr. No. art.</b>	<b>Preis Fr. Prix Fr.</b>
--------------------------	-------------------------------	--	------------------------------	-------------------------------

***Fahrzeugeinbaugeneratoren / Génératrices pour montage sur véhicules  
(Nettopreise, kein Rabatt mehr!!!)***

**Diesel - 230V - 3000t**

Voyager 4010 DM	4.0 kVA	Yanmar L 70 V	64 dB (A)	w2/003374	<b>a.A. / s.d.</b>
Voyager 5010 DM	6.25 kVA	Yanmar L 100 V	64 dB (A)	w2/003396	<b>a.A. / s.d.</b>
Voyager 6020 DM	7.5 kVA	Kubota Z482	62 dB (A)	w2/002551	<b>a.A. / s.d.</b>
Voyager 9010 DM	10.3 kVA	Kubota D722	62 dB (A)	w2/002743	<b>a.A. / s.d.</b>

inkl. Fernbedienung mit 10m Kabel / incl. commande à distance avec cable 10m

**Diesel - 230V - 1500t**

Voyager 8.05 DM	10.0 kVA	Yanmar 3 TNV 80F	58 dB (A)	w2/003524	<b>a.A. / s.d.</b>
Voyager 12 DM	14.0 kVA	Yanmar 3 TNV 88	62 dB (A)	w2/002746	<b>a.A. / s.d.</b>
Voyager 16 DM	19.0 kVA	Yanmar 4 TNV 88	62 dB (A)	w2/002748	<b>a.A. / s.d.</b>

inkl. Fernbedienung mit 20m Kabel / incl. commande à distance avec cable 20m

**Diesel - 230/400V - 1500t**

Voyager 10.3 DT	3.3 / 10.0 kVA	Yanmar 3 TNV 80F	58 dB (A)	w2/--	<b>a.A. / s.d.</b>
Voyager 15 DT	4.6 / 14.0 kVA	Yanmar 3 TNV 88	62 dB (A)	w2/002747	<b>a.A. / s.d.</b>
Voyager 20 DT	6.3 / 19.1 kVA	Yanmar 4 TNV 88	62 dB (A)	w2/002739	<b>a.A. / s.d.</b>

inkl. Fernbedienung mit 20m Kabel / incl. commande à distance avec cable 20m

***Beleuchtungsanlagen Diesel 230V / Systèmes d'éclairage à diesel 230V  
(Nettopreise, kein Rabatt mehr!!!)***

**Halogen - manuelles Anheben mit Winde 8m / Halogène - Levage manuel avec treuil 8m**

LT 5000 Y	4.0 kVA	Yanmar L 70 V	4x 1000W	w2/--	<b>a. A. / s. d.</b>
LT 5500 SY-L	4.0 kVA	Yanmar 2TNV70	4x 1000W	w2/--	<b>a. A. / s. d.</b>
LT 10000 K	9.0 kVA	Kubota D1105	4x 1500W	w2/--	<b>a. A. / s. d.</b>

Preise sind exklusive Lampen / Prix sont lampes exclusive

**Zubehör / Accessoires**

**Schubwagen / Chariots**

Serie EA		w2/63599	<b>440.00</b>
Serie FX H/A AVR		w2/35342	<b>510.00</b>
Serie FX GH AVR		w2/63765	<b>585.00</b>
PD 40 Y		w2/014141	<b>510.00</b>
PD 70 Y + 7.4 Y		w2/014140	<b>510.00</b>
Serie PD S		w2/018625	<b>510.00</b>
BXD 7000 TE		w2/--	<b>380.00</b>
Serie BXP TE		w2/09926	<b>405.00</b>

**Räder + Deichsel für Baustellen / Roues + attelages de chantier (max. 20 km/h)**

MPF 16 BA + 22 BA		w2/034596	<b>1310.00</b>
MPF 33 BA + 44 BA		w2/036811	<b>1600.00</b>
MPL 16 I-SY + 23 I-SY		w2/20929	<b>1310.00</b>
MPL 33 I-SY + 50 I-SY		w2/20917	<b>1600.00</b>
MPL 16 US-Y + 23 US-Y		w2/--	<b>a.A./s.d.</b>
MPL 33 SS-Y + 50 SS-Y		w2/--	<b>1750.00</b>

**Fernbedienungen mit Kabel / Commandes à distance avec câble**

Serie FX H/A AVR	20m	w2/012167	<b>440.00</b>
Serie FX GH AVR	20m	w2/--	<b>440.00</b>
Serie PD	50m	w2/025477	<b>440.00</b>
Serie SILENT B/A AVR		w2/34792	<b>440.00</b>
Serie MPF		w2/018103	<b>655.00</b>
Serie MPL I-SY		w2/--	<b>655.00</b>
Serie MPL US-Y + SS-Y		w2/--	<b>585.00</b>
Serie BXP + BXD + SHE *	15m	w2/09099	<b>a.A./s.d.</b>
Relaisbox / box relais	4200 SHE	w2/90413	<b>a.A./s.d.</b>
Relaisbox / box relais	BXD 7000 TE, BXP 13000 + 15000 TE	w2/90414	<b>a.A./s.d.</b>

\* funktioniert nur mit der entsprechenden Relaisbox / fonctionne seulement avec le box relais correspondant

**Notstromautomatiken / Tableaux d'intervention automatique**

Serie FX H/A AVR		w2/024762	<b>1675.00</b>
Serie FX GH AVR		w2/34793	<b>1895.00</b>
Serie PD + SILENT B/A AVR		w2/023652	<b>1675.00</b>
Serie BXD TE + BXP TE + 4200 SHE		w2/09071	<b>1485.00</b>
MPF 16 BA - 22 BA		w2/031111	<b>2480.00</b>
MPF 33 BA - 44 BA		w2/031112	<b>3210.00</b>
MPL 16 I-SY + 23 I-SY		w2/037557	<b>2480.00</b>
MPL 33 I-SY		w2/036208	<b>2915.00</b>
MPL 50 I-SY		w2/036183	<b>3210.00</b>
MPL 16 US-Y + 23 US-Y		w2/--	<b>2040.00</b>
MPL 33 SS-Y + 50 SS-Y		w2/--	<b>2550.00</b>

**Automatische Spannungsregulation / Régulateur de tension automatique (AVR)**

EA 50 GH		w2/--	<b>435.00</b>
EA 80 GH + EA 5/3 GH + EA 7/3 GH		w2/--	<b>290.00</b>
PD 40 Y + PD 70 Y		w2/--	<b>435.00</b>
PD 7.4 Y		w2/--	<b>365.00</b>
PD 50 S + PD 70 S		w2/--	<b>435.00</b>
PD 7.4 S		w2/--	<b>290.00</b>
BXD 7000 TE		w2/--	<b>430.00</b>
BXP 13000 + 15000 TE		w2/--	<b>460.00</b>
MPF 16 BA + 22 BA		w2/--	<b>1020.00</b>
MPL 16 I-SY + 23 I-SY		w2/--	<b>1020.00</b>
MPL 16 US-Y		w2/--	<b>1020.00</b>